

Rumænien-Craiova: Nyttekøretøjer

OJ S 223/2021 17/11/2021

Bekendtgørelse om indgåede kontrakter – forsyningsvirksomhed

Varer

**Retsgrundlag:**

Direktiv 2014/25/EU

---

**Del I: Ordregivende enhed**

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Compania de Apa Oltenia SA

CVR-nummer: RO 11400673

Postadresse: Strada: Brestei, nr. 133

By: Craiova

NUTS-kode: RO411 Dolj

Postnummer: 200177

Land: Rumænien

Kontaktperson: ADRIAN MITROI

E-mail: [licitatii.apaoltenia@gmail.com](mailto:licitatii.apaoltenia@gmail.com)

Telefon: +40 251422117

Fax: +40 251422263

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse: [www.apaoltenia.ro](http://www.apaoltenia.ro)

Internetadresse for køberprofilen: [www.e-licitatie.ro](http://www.e-licitatie.ro)

**I.6. Hovedaktivitet**

Vand

---

**Del II: Genstand**

**II.1. Udbuddets omfang**

**II.1.1. Betegnelse**

DJPR03 - Procurare și furnizare echipamente

Sagsnr.: 11400673\_2019\_PAAPD1083003

**II.1.2. Hoved-CPV-kode**

34144700 Nyttekøretøjer

**II.1.3. Kontrakttype**

Varer

**II.1.4. Kort beskrivelse**

Furnizare de utilaje necesare desfasurarii activitatilor curente ale Operatorului Regional S.C.

Compania de Apa Oltenia S.A., montaj (dupa caz), punere in functiune, instruirea personalului de exploatare al achizitorului, asistenta tehnica pentru intretinere si reparatii in perioada de garantie, conform prevederilor Caietului de sarcini:

- Autoutilitare cu platformă, 3 buc.

- Autobasculante 11-12 tone, 2 buc.

- Autoutilitară transport persoane 24-30 locuri, 1 buc.
- Autoutilitare transport deșeuri maxim 5 mc, 5 buc.
- Autoutilitare 5 locuri, 6 buc.
- Platformă transport 40-50 tone, 1 buc.
- Echipament transport hipoclorit, 1 buc.

Conditii de livrare: DDP (INCOTERMS 2020)

Termene: 32 luni, din care 8 luni furnizare, montaj si punere in functiune, 24 luni garantie de conformitate

NOTE:

1. .Numar de zile pana la care operatorii economici interesati pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor: 24.
2. Entitatea contractanta va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari / informatii suplimentare cu 12 zile inainte de data limita de depunere a ofertelor.

#### **II.1.6. Oplysninger om delkontrakter**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

#### **II.1.7. Udbuddets samlede værdi**

Værdi eksklusive moms: 5 458 268,00 RON

### **II.2. Beskrivelse**

#### **II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)**

34115200 Motorkøretøjer til befording af færre end 10 personer, 34120000 Motorkøretøjer til befording af 10 personer eller derover, 34134100 Lastbiler med fladt lad, 34142300 Dumpere, 34223200 Tankvogne, 34223300 Påhængsvogne, 50100000 Reparation, vedligeholdelse og tilhørende tjenesteydelser vedrørende køretøjer og beslægtet udstyr, 80530000 Faglig uddannelse

#### **II.2.3. Udførelsessted**

NUTS-kode: RO411 Dolj

Hovedudførelsessted: Livrare: Compania de Apa Oltenia SA, str. Brestei, nr.133

#### **II.2.4. Beskrivelse af udbuddet**

Furnizare de utilaje necesare desfasurarii activitatilor curente ale Operatorului Regional S.C. Compania de Apa Oltenia S.A., montaj (dupa caz), punere in functiune, instruirea personalului de exploatare al achizitorului, asistenta tehnica pentru intretinere si reparatii in perioada de garantie, conform prevederilor Caietului de sarcini:

- Autoutilitare cu platformă, 3 buc.
- Autobasculante 11-12 tone, 2 buc.
- Autoutilitară transport persoane 24-30 locuri, 1 buc.
- Autoutilitare transport deșeuri maxim 5 mc, 5 buc.
- Autoutilitare 5 locuri, 6 buc.
- Platformă transport 40-50 tone, 1 buc.
- Echipament transport hipoclorit, 1 buc.

Specificatiile tehnice ale utilajelor ce urmeaza sa fie furnizate, precum si cerintele privind montajul (dupa caz), punerea in functiune si serviciile conexe sunt detaliate in Caietul de sarcini.

Conditii de livrare: DDP (INCOTERMS 2020)

Termen maxim de livrare (furnizare si punere in functiune): 8 luni de la data ordinului de începere. Garanție minim 24 luni.

### **II.2.5. Tildelingskriterier**

Kvalitetskriterium - Navn: Componenta tehnica – Garanția comercială acordata pentru fiecare tip de bunuri incluse in contract / Vægtning: 20

Pris - Vægtning: 80

### **II.2.11. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

### **II.2.13. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: ja

Projektets identifikation: Program Operational Infrastructura Mare 2014-2020

### **II.2.14. Yderligere oplysninger**

POIM 2014-2020, Axa prioritara 3. Tipul de finantare: Fondul de Coeziune in cadrul

Programului Operational Infrastructura Mare, bugetul de Stat, bugetele locale, contributie proprie

## **Del IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beskrivelse**

#### **IV.1.1. Proceduretype**

Offentligt udbud

#### **IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

#### **IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

### **IV.2. Administrative oplysninger**

#### **IV.2.1. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt**

Bekendtgørelsens nummer i EUT S: [2021/S 089-231380](#)

#### **IV.2.8. Oplysninger om opsigelse af dynamisk indkøbssystem**

#### **IV.2.9. Oplysninger om ophør af indkaldelse af tilbud i form af en vejledende periodisk bekendtgørelse**

## **Del V: Kontrakttildeling**

---

Kontraktnr.: 27030

### **Betegnelse:**

DJ-PR-03 Procurare si furnizare echipamente

En kontrakt/delkontrakt tildeles: ja

### **V.2. Kontrakttildeling**

#### **V.2.1. Dato for indgåelse af kontrakten**

04/11/2021

#### **V.2.2. Oplysninger om tilbud**

Antal modtagne tilbud: 1

Antal tilbud modtaget fra SMV'er: 1  
Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra andre EU-medlemsstater: 0  
Antal tilbud modtaget fra tilbudsgivere fra ikke-EU-medlemsstater: 0  
Antal tilbud modtaget elektronisk: 1  
Kontrakten er blevet tildelt en sammenslutning af økonomiske aktører: nej

#### **V.2.3. Kontrahentens navn og adresse**

Officielt navn: Maschinenbau Industry SRL  
CVR-nummer: 33239200  
Postadresse: Strada Vergului, Nr. 5, Sector: 2  
By: Bucuresti  
NUTS-kode: RO321 București  
Postnummer: 022414  
Land: Rumænien  
E-mail: [office@mb-industry.ro](mailto:office@mb-industry.ro)  
Telefon: +40 745275114  
Internetadresse: [www.mb-industry.ro](http://www.mb-industry.ro)  
Kontrahenten er en SMV: nej

#### **V.2.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens værdi**

Kontraktens/delkontraktens oprindeligt anslåede samlede værdi: 5 458 979,00 RON  
Kontraktens/delaftalens samlede værdi: 5 458 268,00 RON

#### **V.2.5. Oplysninger om underentreprise**

Kontrakten forventes at ville blive givet i underentrepriseVærdi eller andel af kontrakten, der sandsynligvis vil blive givet i underentreprise til tredjemandVærdi eksklusive moms: 33 845 669,80 RONKort redegørelse for den del af kontrakten, der vil blive givet i underentreprise: GRADINARIU IMPORT EXPORT CIF: RO 5348490, Cod registrul comertului: J40/841/1994, 1,2%  
VOLVO ROMANIA CIF: RO 14545865, Cod registrul comertului: J52/77/2016, 1,5%  
DUTCH TRUCK SERVICES CIF: RO33427149, Cod registrul comertului: J03/971/2014, 1,5%  
MHS TRUCK SERVICE SRL CIF: RO33935139, Cod registrul comertului: J40/15029/2014, 2%

#### **V.2.6. Pris, der er betalt for lejlighedskøb**

### **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

#### **VI.3. Yderligere oplysninger**

#### **VI.4. Klageprocedurer**

##### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor  
Postadresse: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3  
By: Bucuresti  
Postnummer: 030084  
Land: Rumænien  
E-mail: [office@cnscl.ro](mailto:office@cnscl.ro)  
Telefon: +40 213104641  
Fax: +40 213104642 / +40 218900745  
Internetadresse: <http://www.cnscl.ro>

**VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

12/11/2021